

## ADÁSVÉTELI KERETSZERZŐDÉS

A jelen adásvételi keretszerződés (a továbbiakban: Keretszerződés) létrejött egyrészről a

### **Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

Székhely: 1980 Budapest, Akácfa u. 15.  
Cégjegyzékszám: 01-10-043037  
Adószám: 12154481-4-44  
Csoport azonosító: 17781372-5-44  
az elektronikus számlák az alábbi e-mail címről kerülnek kiküldésre:  
[eszamla-ki@bkv.hu](mailto:eszamla-ki@bkv.hu)

mint eladó (a továbbiakban: **Eladó**),

másrészről a

### **Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

Székhely: 1138 Budapest, Váci út 182.  
Postázási cím: 1397 Budapest, Pf.: 512.  
Cégjegyzékszám: 01-10-042451  
Adószám: 10898824-2-44  
Közösségi adószám: HU10898824  
Bankszámlaszám: 11794008-20510491-00000000  
Elektronikus számlákat a következő e-mail címre kérjük küldeni:  
[eszamla@vizmuvek.hu](mailto:eszamla@vizmuvek.hu)

mint vevő (a továbbiakban: **Vevő**),

(a továbbiakban együttesen: **Felek**)

között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek szerint.

### **1. A KERETSZERZŐDÉS TÁRGYA**

- 1.1. Az **Eladó** eladja, a **Vevő** megvásárolja a jelen Keretszerződésben meghatározott minőségű és mennyiségű gázolajat (a továbbiakban: Gázolaj), jelen Keretszerződés feltételei szerint, az **Eladó** üzemanyagtöltő állomásain – a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően – az alábbiakban rögzített módon, áron és időben.
- 1.2. A **Vevő** törzsadatait, jelen Keretszerződés 1/A számú (a **Vevő** által választott kártyaigénylésnek megfelelően) mellékletének kitöltésével – a Keretszerződés aláírásának napján – köteles az **Eladó** felé megadni.

## 2. VÉTELÁR

- 2.1. A jelen Keretszerződés 5.4. pontjában meghatározott minőségű Gázolaj vételára (a továbbiakban: Vételár) a Keretszerződés teljes időszakára vonatkozóan az **Eladó** által forgalmazott Gázolaj aktuális literenkénti bruttó kiskereskedelmi ára (mely a kútoszlopon kijelzésre kerül, a továbbiakban: Kiskereskedelmi ár) csökkentve a Keretszerződés elválaszthatatlan részét képező 2. számú mellékletben rögzített, mennyiség szerinti kedvezményel.
- 2.2. A Vételár magában foglalja a jelen Keretszerződésben meghatározott adásvétel szerződésszerű teljesítéséhez szükséges valamennyi munka-, anyag- és egyéb költséget – ideértve a fuvarozás, tárolás, rakodás, hatósági engedélyek költségeit és a termékdíjat is –, az esetleges betanítás, oktatás költségét, valamint a különféle vámköltséget, hatósági díjakat és adókat, az azonosításhoz szükséges programozott tankoló kártya kivételével.
- 2.3. A jelen Keretszerződés alapján megállapított Vételár az átvételi helynél történő teljesítéssel értendő.
- 2.4. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a Kiskereskedelmi ár a MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság (a továbbiakban: MOL) nagykereskedelmi árváltozását követi. Az új Kiskereskedelmi ár képzése és bevezetése úgy történik, hogy az aktuális Kiskereskedelmi ár a hivatalosan bejelentett árváltozás mértékével változik és az árváltozás a hivatalosan bejelentett árváltozási időponttól lép érvénybe.
- 2.4.1. A **Felek** megállapodnak abban, hogy drasztikus, azaz az aktuális Kiskereskedelmi ár 5%-át elérő vagy meghaladó, hivatalosan bejelentett árváltozás, illetve tendenciózus, azaz harminc napon belül legalább háromszor előforduló hivatalosan bejelentett, azonos előjelű és összességében a háromszori azonos előjelű változást megelőző Kiskereskedelmi ár 5%-át elérő vagy meghaladó árváltozás esetén, az **Eladó** felülvizsgálhatja a Kiskereskedelmi árat. A felülvizsgálat alapján az **Eladó** új Kiskereskedelmi árat állapíthat meg akkor, ha a felülvizsgálatot megalapozó utolsó hivatalosan bejelentett árváltozás napját követő harmadik munkanapon a [www.holtankoljak.hu](http://www.holtankoljak.hu) honlapon 14:00 órakor aktuálisan közölt budapesti üzemanyag kutak árainak matematikai átlaga (Átlagár) mínusz 9 Ft/l érték 1 Ft/liter vagy nagyobb mértékben eltér az aktuális Kiskereskedelmi ártól. Ekkor az **Eladó** a Kiskereskedelmi árat, minimum az Átlagár mínusz 9 Ft/literben (azaz kilenc forint/literben) állapítja meg. Az így meghatározott Kiskereskedelmi ár a következő nap 00:00 órától érvényes.
- 2.4.2. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a hivatalosan bejelentett árváltozásoktól függetlenül, a tárgyév január és július első munkanapján az **Eladó** új Kiskereskedelmi árat állapíthat meg úgy, hogy a [www.holtankoljak.hu](http://www.holtankoljak.hu) honlapon tárgynap 14:00 órakor aktuálisan közölt budapesti üzemanyag kutak Átlagárát minimum 9Ft-tal, azaz minimum kilenc forinttal csökkentü. Az így meghatározott ár a következő nap 00:00 órától érvényes.

Abban az esetben amennyiben a [www.holtankoljak.hu](http://www.holtankoljak.hu) honlap nem működik vagy megszűnik, a Kiskereskedelmi ár megállapításához a XVI., XVII., XVIII., XIX. és a XX. kerületek SHELL, MOL, AGIP, OMV, LUKOIL üzemanyag kutak telefonon lekérdezett gázolaj árainak matematikai átlaga helyettesíti a honlap Átlagárát. A **Felek** megállapodnak abban, hogy jelen bekezdésben rögzített kútár átlagot az **Eladó** határozza meg és azt a **Vevő** elfogadja.

## 3. FIZETÉSI FELTÉTELEK

- 3.1. A **Vevő** által vásárolt Gázolaj Vételárának számlázása az **Eladó** részéről dekádonként történik úgy, hogy a tárgy hó 10. napját, 20. napját, illetve a tárgy hó utolsó napját követő két munkanapon belül számláz. A gyűjtőszámla tartalmi részében fel kell tüntetni az egyes ügyleteket konkrét teljesítési időponttal tételesen, soronként, míg a számla fejlécében a teljesítés időpontját nem kell feltüntetni. Az **Eladónak** a számlát, a teljesítést részletező melléklettel együtt, a **Vevő** jelen Keretszerződésben rögzített címére kell postáznia, elektronikus számla befogadása esetén a **Vevő**, erre a célra megadott e mail címére kell megküldenie.
- 3.2. A **Vevő** a gyűjtőszámlán megjelölt összeget a gyűjtőszámla kiállításától számított 8 naptári napon belül köteles kiegyenlíteni, az **Eladó** gyűjtőszámlán megjelölt bankszámlaszámára történő átutalással. A gyűjtőszámlán megjelölt összeg megfizetését az **Eladó** bankszámláján történő jóváírásakor kell teljesítettnek tekinteni. Az átutalásnál az **Eladó** hivatkozási számlaszámát fel kell tüntetni. A fizetésnek magyar forintban (HUF) kell történnie. **Vevő** fizetési késedelme esetén a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:155. §-ában meghatározott késedelmi kamatot köteles megfizetni.
- 3.3. Amennyiben a **Vevő** jelen Keretszerződésben meghatározott fizetési kötelezettségét késedelmesen teljesíti, az **Eladó** a késedelembe esés napján érvényes, a Ptk. 6:155. §-a szerinti késedelmi kamatra jogosult. A fizetési határidő lejártát követő 3 munkanap elteltével az **Eladó** felfüggesztheti a kiszolgálást a tankoló kártyák letiltásával. A letiltott tankoló kártyák újra érvényesítését az **Eladó** csak a **Vevő** valamennyi tartozásának kiegyenlítését követő naptól engedélyezi.
- 3.4. A tankolásokhoz szükséges elektronikus tankoló kártyát(kat) – a **Vevő** előzetes mennyiségi igénye alapján – az **Eladó** biztosítja 2500 Ft + Áfa/db (azaz Kétezer-ötszáz forint plusz általános forgalmi adó/darab) egységáron. A kártyák díjának megfizetésére a **Vevőnek**, az **Eladó** által kibocsátott számla alapján, a számlán feltüntetett bankszámlaszámra és a kiállításától számított 15 napos határidőn belüli átutalással, illetve az **Eladó** 1072 Budapest, Akácfa u. 15. szám alatti 440. számú irodájában munkanapokon 8-14 óra között bankkártyás fizetéssel van lehetősége. A kártya(ák) megvásárlása és ellenértékük megfizetése feltétele a kártya(ák) tankolásra jogosító aktiválásának.
- 3.5. A kártya sérülését, elvesztését a **Vevő** haladéktalanul köteles bejelenteni az **Eladó** felé. A **Vevő** a bejelentéssel egy időben igényelhet kártya cserét, illetve pótlást. A **Vevő** a bejelentést e-mailben vagy faxon teheti meg, illetve SMS-ben is kérhet letiltást jelen Keretszerződés 12.3. pontjában megadott kapcsolattartóktól munkanapokon 7.00–15.00 közötti időszakban, amelyet írásban, legkésőbb az SMS küldés napját követő munkanapon meg kell erősítenie. A **Vevő** írásos bejelentését követő munkanapon az **Eladó** pótkártyát biztosít 2500 Ft + 300 Ft kezelési költség + Áfa/db (azaz Kétezer-nyolcszáz forint + általános forgalmi adó/darab) egységáron, amennyiben azt a **Vevő** a bejelentésében megigényelte. Ebben az esetben a **Vevő** az új kártya átvételekor a kártya díjának megfizetését az **Eladó** számlája alapján, a számlán feltüntetett számlaszámra és a kiállításától számított 15 napos határidőn belüli átutalással, illetve az **Eladó** 1072 Budapest, Akácfa u. 15. szám alatti 440. számú irodájában munkanapokon 8-14 óra között bankkártyás fizetéssel teheti meg. A kártya elvesztéséből, megrongálódásából, illetve meghibásodásából eredő károkért az **Eladó** nem vállal felelősséget.

- 3.6. Sérülésmentes, ép kártya esetleges meghibásodása esetén, a **Vevő** bejelentése alapján, jelen Keretszerződés 3. számú melléklete szerinti jegyzőkönyv felvételével, az **Eladó** – legkorábban a bejelentés napját követő munkanapon – díjmentesen új kártyát köteles biztosítani a **Vevő** részére. Az **Eladó** a kártyacserét követően haladéktalanul köteles intézkedni a kártya aktiválásáról.
- 3.7. A **Felek** kijelentik, hogy a munkanapokra vonatkozóan az államilag előírt munkanap áthelyezések esetében, az államilag munkanapoknak deklarált napok az érvényesek.

#### 4. A KERETSZERZŐDÉS IDŐTARTAMA, MÓDOSÍTÁSA, MEGSZŪNÉSE/MEGSZŪNTETÉSE

- 4.1. Jelen Keretszerződés a mindkét **Fél** általi aláírás napjával lép hatályba és határozatlan időtartamra szól. A jelen Keretszerződést kizárólag írásban, közös megegyezéssel lehet módosítani.
- 4.2. A **Felek** jelen Keretszerződést rendes felmondással 30 napos felmondási idő betartása mellett, írásban felmondhatják. A **Felek** jelen Keretszerződést a 10. fejezetben részletezett rendelkezések szerint, rendkívüli felmondással felmondhatják.
- 4.3. Az **Eladó** a jelen Keretszerződés 4. számú mellékletét (Tankolási előírások) egyoldalúan módosíthatja. A 4. számú melléklet változása esetén az **Eladó** az aláírásával ellátott új mellékletet – annak hatályának megjelölésével – dokumentált átadás-átvétel keretében köteles átadni a **Vevő** részére.

#### 5. A KERETSZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE

- 5.1. Az **Eladó** a teljesítést jelen Keretszerződés hatályba lépését követő 4 munkanapon belül köteles megkezdeni. A tankolást az **Eladó** a hét minden napján 06 óra és 18 óra közötti időszakban biztosítja.

5.2. A teljesítés helye:

Az **Eladó** 1165 Budapest, Bökényföldi út 122. és az 1194 Budapest, Méta utca 39. szám alatti telephelyének üzemanyag-töltő állomásai.

Az **Eladó** kúthálózatának bővülésével a **Vevő** jogosulttá válik az **Eladó** valamennyi kútjánál történő tankolásra. Az **Eladó** újabb kútjának megnyitásáról, a kút megnyitása előtt legalább három munkanappal, írásban értesíti a **Vevőt**.

5.3. A teljesítés módja:

- 5.3.1. A tankolás előre programozott tankoló kártyával történik, amely – a **Vevő** előzetes igénye szerint – a jelen Keretszerződés 1/A számú melléklete szerinti adatokra beállított.

- 5.3.2. Az üzemanyag tankolás önkiszolgáló úgynevezett „tankolj, és hajs” rendszerben működik. A járműtankoló kártyával történő azonosítása után a járművezető kiválasztja a jármű fajtájának megfelelő töltőfejet és megtankolja a járművet. A töltőfej visszahelyezése után a tankoló automata a gépjárművezető gombnyomására szállítólevelet nyomtat. A számlát az **Eladó** a jelen Keretszerződésben rögzítettek szerint, postai úton juttatja el a **Vevő** részére.

FŐVÁROSI VÍZMŰVEK Zrt. SZ 121/018  
SAJÁT PÉLDÁNYA

5.4. Műszaki követelmények:

Az **Eladó** garantálja, hogy az általa forgalmazott Gázolaj megfelel az MSZ EN 590:2009 szabvány minőségi előírásainak, továbbá rendelkezik a Gázolaj kiskereskedelmi értékesítéséhez szükséges működési engedéllyel.

5.5. Tűzvédelmi, munkavédelmi, közegészségügyi, környezetvédelmi követelmények:

Az **Eladó** telephelyén érvényes forgalmi rend, valamint a kúthasználat tűzvédelmi munkavédelmi, környezetvédelmi előírásainak betartása a **Vevő** számára is kötelező. Az előírásokat jelen Keretszerződés 4. számú melléklete tartalmazza. A **Vevő** az oktatás tényét jelen Keretszerződés 5. számú mellékletének aláírásával elismeri.

## 6. A KERETSZERZŐDÉS TELJESÍTÉSÉNEK ELLENŐRZÉSE

- 6.1. A **Vevő**, illetve az általa kijelölt szervezet vagy személy az **Eladó** teljesítését az **Eladó** indokolatlan zavarása, illetve akadályozása nélkül bármikor jogosult ellenőrizni és észrevételeit az **Eladó** illetékes szakterületével írásban közölni.

## 7. A VEVŐ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

- 7.1. A **Vevő** köteles a szolgáltatást igénybe vevő munkatársait az önkiszolgáló rendszer működéséről, valamint az **Eladó** telephelyének tűz-, munka-, és környezetvédelmi, közegészségügyi szabályairól kioktatni. Az oktatásról a **Vevő** köteles jegyzőkönyvet felvenni, amely tartalmazza a szolgáltatást igénybe vevők aláírásukkal ellátott azon nyilatkozatát, hogy az oktatást tudomásul vették, s kijelentik, hogy a vonatkozó jogszabályi előírásokat kötelesek betartani. **Vevő** a jegyzőkönyvet köteles **Eladó** részére az 5.1. pontban megjelölt időn belül átadni. Ennek elmaradása esetén **Eladó** nem köteles megkezdeni a teljesítést.
- 7.2. **Vevő** legkésőbb az adott tankolás megkezdését megelőző 2. munkanapon 9:30 óráig köteles tankolási igényéről és az 5 naptári napon belül vásárolni kívánt becsült mennyiségről **Eladó** 12.3. pontban megjelölt kapcsolattartóját tájékoztatni. A tankolás megkezdése csak az **Eladó** írásos visszaigazolását követően kezdődhet meg.
- 7.3. Ha a **Vevő** az **Eladó** teljesítése révén új elgondolásról, megoldásról vagy műszaki ismeretről szerez tudomást, ezt az **Eladó** előzetes hozzájárulása nélkül mással nem közölheti.

- 7.4. A **Vevő** az általa tankolt Gázolaj Vételárát az **Eladó** szerződésszerű teljesítése esetén, a jelen Keretszerződésben foglaltak szerint köteles megfizetni az **Eladónak**.
- 7.5. Amennyiben a **Vevő** az eljárása során az **Eladónak** vagy harmadik személynek kárt okoz, akkor az okozott kár és a károkozással összefüggésbe hozható járulékos költségek összegét köteles az **Eladó** részére megtéríteni.

## 8. AZ ELADÓ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

- 8.1. Az **Eladó** köteles a **Vevőt** az önkiszolgáló rendszer működéséről, valamint az **Eladó** telephelyének tűz-, munka-, és környezetvédelmi, közegészségügyi szabályairól oktatásban részesíteni.
- 8.2. Az **Eladó** köteles jelen Keretszerződés teljesítésével összefüggésben a **Vevőt** minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a teljesítés elvégzését veszélyezteti vagy gátolja. Rendkívüli esemény (vis maior, baleset, üzemanyagkút/tankoló kártya hiba, üzemzavar, nem bejelentett áramkimaradás, sztrájk) esetén az **Eladó** nem vállal felelősséget az esetleges kárért, ami a **Vevőt** érheti az elmaradt teljesítésből.
- 8.3. Az **Eladó** jogosult a telephelyi portaszolgálat „Védelmi terv”-e szerint ellenőrizni beléptetéskor, illetve kihajtáskor a **Vevő** járművét, vagyonvédelmi szempontból intézkedhet a vitatott szállítmány ellenőrzéséről, visszatartásáról.
- 8.4. Az **Eladó** felelős a jelen Keretszerződés szerinti szolgáltatásokra vonatkozó jogszabályok, hatósági előírások betartásáért.

## 9. A FELEK EGYÜTTMŰKÖDÉSE

- 9.1. A **Felek** megállapodnak abban, hogy jelen Keretszerződésben foglaltak maradéktalan megvalósítása érdekében a Keretszerződés időtartama alatt folyamatosan együttműködnek. A Keretszerződés teljesítését érintő lényeges kérdésekben a **Felek** közötti kapcsolattartás írásban, faxon, illetve levél formájában történik.
- 9.2. A **Vevő** kötelezettséget vállal arra, hogy az **Eladót** haladéktalanul írásban értesíti abban az esetben, ha jelen Keretszerződés időtartama alatt ellene szerkezetátalakítási eljárás vagy reorganizációs eljárás, valamint csőd-, felszámolási-, végelszámolási-, kényszertörlési-, illetve végrehajtási eljárás indul. A **Vevő** e kötelezettségének elmulasztása esetén az **Eladó** jogosult jelen Keretszerződés 10. fejezetben meghatározott azonnali hatályú felmondási jogával élni.

## 10. A SZERZŐDÉSSZEGÉS KÖVETKEZMÉNYEI

- 10.1. A Keretszerződést a **Felek** – a másik **Fél** súlyos szerződésszegése esetén – írásban, azonnali hatállyal felmondhatják. A felmondás csak indoklással ellátva érvényes.
- 10.2. Az **Eladó**, anélkül, hogy elveszítené jogát a szerződésszegés esetében őt megillető egyéb igényekre, a **Vevőnek** megküldött írásbeli nyilatkozattal egyoldalúan, azonnali hatállyal felmondhatja jelen Keretszerződést a **Vevő** kártérítése nélkül különösen:

- ha a **Vevő** jelen Keretszerződésben foglalt bármilyen kötelezettsége teljesítésével legalább 20 nap késedelembe esik (ide nem értve a fizetési késedelmet) és az **Eladó** által írásban adott (vagy elfogadott) póthatáridő eredménytelenül lejár;
  - ha a **Vevő** – az **Eladó** erre vonatkozó előzetes, a következményekre történő írásbeli figyelmeztetése ellenére – nem teljesíti bármely Keretszerződéses kötelezettségét;
  - ha a **Vevővel** szemben csődeljárást indítanak vagy felszámolási, végrehajtási, illetve végelszámolási eljárás alatt áll;
  - ha a **Vevő** jelen Keretszerződésben vállalt fizetési határidőt legalább 5 nappal túllépi;
  - ha a **Vevő** a Keretszerződésből fakadó egyéb lényeges kötelezettségeit súlyosan és/vagy ismételten megszegi, illetőleg kötelezettségei teljesítésével ismételten késedelembe esik, vagy egyébként olyan magatartást tanúsít, amely a további együttműködést kizárja.
- 10.3. A **Felek** megállapodnak abban, hogy jelen Keretszerződés bármely okból történő megszűnése esetén a **Felek** jelen Keretszerződés megszűnésével kapcsolatban is kötelesek együttműködni.

#### 11. TITOK- ÉS ADATVÉDELEM, ADATNYILVÁNOSSÁG

- 11.1. A **Felek** megállapodnak abban, hogy valamennyi üzleti titoknak minősülő tény, tájékoztatás, egyéb adat, azokból készült összeállítás, valamint védett ismeret (know-how) tekintetében az üzleti titok védelméről szóló 2018. évi LIV. törvény (a továbbiakban: Üttv.) rendelkezéseinek megfelelően, valamint arra figyelemmel járnak el, hogy **Eladó** helyi önkormányzati közfeladatot ellátó szervként ebben a körben is az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Info tv.) közérdekű és közérdekből nyilvános adatokra vonatkozó rendelkezéseinek hatálya alá tartozik.
- 11.2. **Felek** tudomással bírnak róla, hogy az Info tv. 3. § 5. pontja, 26. § (1) bekezdése és 27. §-a értelmében az **Eladó** kezelésében lévő és tevékenységére vonatkozó vagy közfeladatának ellátásával összefüggésben keletkezett, a személyes adat fogalma alá nem eső, bármilyen módon vagy formában rögzített információ vagy ismeret, függetlenül kezelésének módjától, önálló vagy gyűjteményes jellegétől, közérdekű adatnak minősül, ezeket az adatokat – törvényen alapuló korlátozás hiányában – bárki jogosult megismerni.
- 11.3. A **Felek** tudomással bírnak arról, hogy az Info tv. 27. § (3) bekezdése szerint közérdekből nyilvános adatként nem minősül üzleti titoknak a központi és a helyi önkormányzati költségvetés, illetve az európai uniós támogatás felhasználásával, költségvetést érintő juttatással, kedvezménnyel, az állami és önkormányzati vagyon kezelésével, birtoklásával, használatával, hasznosításával, az azzal való rendelkezéssel, annak megterhelésével, az ilyen vagyont érintő bármilyen jog megszerzésével kapcsolatos adat, valamint az az adat, amelynek megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli.

A nyilvánosságra hozatal azonban nem eredményezheti az olyan adatokhoz – így különösen a védett ismerethez – való hozzáférést, amelyek megismerése az üzleti tevékenység végzése szempontjából aránytalan sérelmet okozna, feltéve, hogy ez nem akadályozza meg a közérdekből nyilvános adat megismerésének lehetőségét.

FŐVÁROSI VÍZMŰVEK Zrt. SZ 121/018  
SAJÁT PÉLDANY

- 11.4. Az Üttv. 1. § alapján a **Vevő** köteles gondoskodni arról, hogy az **Eladó** rendelkezésére álljanak az Info tv. alapján a fentiekből eredő kötelezettségei jogszerű teljesítéséhez szükséges információk.
- 11.5. **Felek** az Európai Parlament és a Tanács 2016. április 27-i (EU) 2016/679. számú, a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló rendeletének (a továbbiakban: Rendelet) értelmében a jelen Keretszerződés megkötésében és teljesítésében résztvevő személyek személyes adatai tekintetében megvalósuló adatkezelésről a következők szerint rendelkeznek.
- 11.6. **Vevő** kijelenti, hogy az **Eladó** honlapján ([https://www.bkv.hu/hu/tajekoztatas\\_adatkezelesrol\\_egyeb\\_ingoertekesites?jid](https://www.bkv.hu/hu/tajekoztatas_adatkezelesrol_egyeb_ingoertekesites?jid)) található személyes adatkezeléssel kapcsolatos tájékoztatóban foglaltakat megismerte és azt, valamint a **Felek** adatkezelésére vonatkozóan a jelen Keretszerződésben foglaltakat az annak megkötése és teljesítése során eljáró munkavállalóival, illetve az érdek- és tevékenységi körében azzal kapcsolatban eljáró egyéb személyekkel is ismertette.
- 11.7. Az **Eladó** kötelezettséget vállal arra, hogy a **Vevő** általi személyes adatkezelésére vonatkozó, az **Eladó** rendelkezésre bocsátott, előző pontban kifejtettek szerinti információk ismertetése tekintetében az ott meghatározottak szerint jár el.
- 11.8. **Felek** rögzítik, hogy amennyiben az, akinek a személyes adatait kezelik (a továbbiakban: **Érintett**) a Rendelet III. fejezetében rögzített jogai gyakorlása során bármely **Fél**hez kérelemmel fordul, a teljesítése érdekében mind az **Érintett**, mind a másik **Fél** irányban az a **Fél** köteles eljárni, akinek az **Érintett** a munkavállalója, vagy akinek érdek- és tevékenységi körében az **Érintett** eljár.
- Felek** megállapodnak, hogy amennyiben az **Érintett** nem azon **Fél** felé kívánja a Rendelet III. fejezetében meghatározott jogait érvényesíteni, akinek munkavállalója, vagy akinek érdek-és tevékenységi körében eljár, a **Fél** az **Érintett** megkeresését a másik **Fél**nek intézkedés céljából haladéktalanul továbbítja.
- A **Feleket** együttműködési kötelezettség terheli a kérelem jogszabályban meghatározott határidőben történő megválaszolásának biztosításában, az ehhez a szükséges információk rendelkezésére bocsátásában, illetve a kérelem alapján szükséges intézkedések megtételében.
- 11.9. **Felek** a Rendelet 82. cikkének (4) bekezdésében rögzített, az **Érintettel** szemben fennálló egyetemleges felelőségükre tekintettel egymás közötti viszonyukban rögzítik, hogy azt a **Felet**, aki a személyes adatvédelmi szabályokat olyan okból, amelyért felelős, megszegi, az **Érintett**, illetve harmadik személy (pl. bíróság, hatóság) felé kizárólagosan helytállni köteles. Abban az esetben, amennyiben az **Érintett** a nem a jogellenesen eljáró, hanem a másik **Fél**lel szemben érvényesít bárminemű igényt (pl. kártérítés), vagy harmadik személy a másik **Fél** számára ír elő kötelezést (pl. bírság), a jogellenesen eljáró **Fél** a másik **Fél**nek a személyes adatok megsértéséből eredő, igazolt költségeit – haladéktalanul és teljeskörűen – megtéríteni köteles.
- 11.10. A fentiekén túl valamennyi **Fél** maga teljesíti az adatkezeléssel kapcsolatban a mindenkor hatályos adatvédelmi jogszabályokban meghatározott kötelezettségeket azzal, hogy a **Feleket** e tekintetben is együttműködési kötelezettség terheli.

## 12. ÉRTESÍTÉSEK

- 12.1. A **Felek** megállapodnak abban, hogy jelen Keretszerződés által megkívánt minden írásbeli értesítést a **Felek** mindenkor székhelyének címére kell megküldeni. Az erre a címre ajánlott, tértivevényes küldeményként postára adott értesítést, a kézbesítés megkísérlését követő harmadik munkanapon akkor is kézbesítettnek kell tekinteni, ha a tértivevény szerint a kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a címzett ismeretlen, ismeretlen helyre költözött, az iratot nem vette át, vagy az átvételt megtagadta.
- 12.2. A **Felek** rögzítik, hogy a **Felek** kölcsönös együttműködésével összefüggő bármely lényeges információról haladéktalanul – fax vagy e-mail útján – és szükség esetén írásban, visszaigazolható módon (postai úton történő kézbesítés esetében feladóvevénnyel és tértivevénnyel; személyes kézbesítés esetén átvételi elismervénnyel, amely legalább az átvevő személy olvasható aláírását és az átvétel keltét tartalmazza) kötelesek a másik **Felet** értesíteni.
- 12.3. **Felek** megállapodnak abban, hogy a kapcsolattartók változásáról írásban értesítik egymást, az nem minősül a Keretszerződés módosításának.
- 12.4. Kapcsolattartók:

Eladó részéről kapcsolattartásra kijelölt személyek:

## 13. VEGYES RENDELKEZÉSEK

- 13.1. A **Felek** kijelentik, hogy jelen Keretszerződés helyébe lép minden olyan korábbi szerződésnek, megállapodásnak, legyen az írott, szóbeli vagy hallgatóságos, amely a **Felek** között jött létre jelen Keretszerződéssel megegyező tárgyban. Jelen Keretszerződés, illetve bármely módosítása kizárólag írásban, a **Felek** által cégszerűen aláírt okirattal érvényes.
- 13.2. A **Vevő** jelen Keretszerződés alapján az **Eladóval** szemben fennálló követeléseit kizárólag az **Eladó** előzetes írásbeli hozzájárulása esetén jogosult harmadik személyre engedményezni.
- 13.3. Jelen Keretszerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. vonatkozó rendelkezései az irányadók.

13.4. A Felek megállapodnak abban, hogy jelen Keretszerződésből eredő esetleges jogvitákat elsősorban peren kívül – békés úton – igyekeznek rendezni. Amennyiben ez nem vezet eredményre, a Felek a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény általános hatásköri és illetékességi szabályai szerint járnak el.

13.5. Jelen Keretszerződés elválaszthatatlan részét képezik az alábbi mellékletek:

- 1/A számú melléklet: Adatlap jármű tankoló kártya törzsadatokhoz
2. számú melléklet: Mennyiségi kedvezmény
3. számú melléklet: Jegyzőkönyv (tankoló kártya csere)
4. számú melléklet: Tankolási előírások
5. számú melléklet: Nyilatkozat (Tűzvédelmi, munkavédelmi, környezetvédelmi követelmények betartásáról)

A Felek kijelentik, hogy a jelen Keretszerződést és a mellékleteit elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen, szabályszerűen, az aláírásra jogosult képviselőik útján 4 (négy) magyar nyelvű eredeti példányban – melyből 3 (három) példány az Eladót, 1 (egy) példány a Vevőt illeti – jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2022. „.....” napja

2022 JÚN 21  
Budapest, 2022. „.....” napja

Zsákay ~~László~~ György  
divízióvezető

.....  
Tóth Máttyás Csaba  
kereskedelmi osztályvezető

.....  
Fritsch Róbert  
támogatás szolgáltatási  
igazgató

.....  
Tóth Miklós  
szállítási osztályvezető

**Budapesti Közlekedési Zártkörűen  
Működő Részvénytársaság  
Eladó**

Budapesti Közlekedési  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
B.

**Fővárosi Vízművek  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
Vevő**



62 150094  
Fővárosi Vízművek Zrt.  
1138 Budapest, Váci út 182.  
Bankszámla: 11794008-20510491  
Adószám: 16882374-2-01  
Telefon: (+36 1) 465-2400

1/A számú melléklet

## ADATLAP JÁRMŰ TANKOLÓ KÁRTYA TÖRZSADATOKHOZ

FŐVÁROSI VÍZMŰVEK Zrt. SZ 121/018

C A N Á T T Ő R Ő S É G

Vevő neve*			Fővárosi Vízművek Zrt.		
Vevő postázási címe*			1397 Budapest, Pf.: 512.		
Partnerkód			20195		
Sorsz.	Rendszám*	Jármű típusa*	Üzemanyag tartály mérete*	Alkalmankénti limit(l)*	Kártya sorszáma
1.	Vízmű-1	-	1000 L	1000 L	0493
2.	Vízmű-2	-	1000 L	1000 L	0494
3.	Vízmű-3	-	1000 L	1000 L	0495
4.	Vízmű-4	-	1000 L	1000 L	0496
5.	Vízmű-5	-	1000 L	1000 L	0497
6.	Vízmű-6	-	1000 L	1000 L	0498
7.	Vízmű-7	-	1000 L	1000 L	0499
8.	Vízmű-8	-	1000 L	1000 L	0500
9.	Vízmű-9	-	1000 L	1000 L	0501
10.	Vízmű-10	-	1000 L	1000 L	0502

A \*-al jelölt adatok megadása a Vevő részéről kötelező. A szürkével jelzett sávokat az Eladó tölti ki.

Budapest, 2022. 2022 JÚN 21 .....

.....  
Zsákay László György  
divízióvezető

.....  
Tóth Mátyas Csaba  
kereskedelmi  
osztályvezető

.....  
Fritsch Róbert  
támogatás szolgáltatási  
igazgató

.....  
Tóth Miklós  
szállítási  
osztályvezető

**Budapesti Közlekedési Zártkörűen  
Működő Részvénytársaság**  
Eladó

**Fővárosi Vízművek  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság**  
Vevő

Budapesti Közlekedési  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
6.



**Fővárosi Vízművek Zrt.**  
1138 Budapest, Váci út 182.  
Bankszámla: 11794008-20510491  
Adószám: 16882074-2-44  
Telefon: (+36 1) 453-2400

2. számú melléklet

**Mennyiségi kedvezmény**

Dekádonként (10 nap) tankolt mennyiség (liter)	Mennyiségi kedvezmény literenként
330,0 – ig	0,00 Ft
330,1	830,0 -1,00 Ft
830,1	1 660,0 -1,50 Ft
1 660,1	3 330,0 -2,00 Ft
3 330,1	5 000,0 -2,50 Ft
5 000,1	6 660,0 -3,00 Ft
6 660,1	8 330,0 -3,50 Ft
8 330,1	10 000,0 -4,00 Ft
10 000,1	11 660,0 -4,50 Ft
11 660,1	13 330,0 -5,00 Ft
13 330,1	15 000,0 -5,50 Ft
15 000,1 felett	-6,00 Ft

Budapest 2022. .... **2022 JÚN 2. i.** .....

Zsákay László György  
divízióvezető

Tóth Máttyás Csaba  
kereskedelmi  
osztályvezető

Fritsch Róbert  
támogatás szolgáltatási  
igazgató

Tóth Miklós  
szállítási  
osztályvezető

Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő  
Részvénytársaság  
Eladó

Budapesti Közlekedés-  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
6.

Fővárosi Vízművek  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
Vevő



67 139004  
Fővárosi Vízművek Zrt.  
1138 Budapest, Váci út 182.  
Bankszámla: 11794008-20510491  
Adószám: 10893821-2-44  
Telefon: (+36 1) 465-2400

## JEGYZŐKÖNYV

3. számú melléklet  
 FŐVÁROSI VÍZMŰVEK Zrt. SZ 121/018  
 CÉLTÉRTŐNY

**Tárgy:** üzemanyag tankoló kártya csere

**Felvéve:** Az Eladó (BKV Zrt.) ..... telephelyén

**Időpont:** ..... év .....hónap .....nap .....óra.....perc

**Jelen vannak:**

Vevő részéről: .....

Eladó részéről: .....

A mai napon, a fenti időpontban megállapítottuk, hogy a ..... számú tankoló kártyán, szemrevételezéssel sérülés nem látható, ennek ellenére az üzemanyagkút kiszolgáló automata nem ismeri fel, a szolgáltatás nem biztosítható.

Átadásra került a ..... számú tankoló kártya.

A hibás tankoló kártyát a Vevő képviselője átadta az Eladó képviselőjének, ezzel egy időben a Vevő képviselője az új kártyát átvette.

Az Eladó képviselője intézkedett az új kártya aktiválásáról.

Budapest, 20... ..

.....	.....
Eladó Képviselője	Vevő Képviselője
Név:	Név:
Szem. ig. szám:	Szem. ig. szám:

Készült 2 példányban: 1. Vevő  
 2. Eladó

## TANKOLÁSI ELŐÍRÁSOK

### Forgalmi rend előírások, tűzvédelmi, munkavédelmi, közegészségügyi és környezetvédelmi követelmények a BKV Zrt. telephelyein működtetett önkiszolgáló üzemanyag kutakat igénybe vevő külső partnerek részére

A szolgáltatást csak a következőkre bizonylatoltan kioktatott személy veheti igénybe!

#### 1. A telephelyi forgalmi rend külsős partnerek részére:

- 1.1. A telephelyre csak a Szerződés szerinti üzemanyag tankolás céljából lehet behajtani, továbbá ott parkolni, várakozni tilos. A telepre tankolás céljából csak a jármű vezetője hajthat be. A jármű a szükségesnél több időt nem tölthet a telep területén, köteles távozni!
- 1.2. A KRESZ betartása kötelező, külső fél csak a kijelölt útvonalon közlekedhet. A telepen lévő utak egyenrangúak. A Cinkotai telephelyen 4.2 m magasságkorlátozás van érvényben. A területen nyomkövető kamera rendszer van kiépítve, mely képe rögzítésre kerül.
- 1.3. Rakománnyal, szállítmánnyal vagy felszereléssel érkező járművek vezetői, a Portaszolgálatot tájékoztatni kötelesek beérkezésükkor, a később felmerülő viták elkerülése érdekében. A Portaszolgálat ellenőrizheti a járművet és a rakományt ki és behajtáskor. A szolgáltatást igénybe vevő külső fél, köteles az ellenőrzésnek alávetni magát és elősegíteni a tevékenység elvégzését.
- 1.4. Személyi- vagy gépjárműsérülés, tulajdon elleni vétség esetén az okozó, illetve az észlelő köteles a szolgálatos diszpécsernek haladéknél jelentést tenni az eseményről a kihelyezett segélyhívó telefonon vagy személyesen. Intézkedés megtétele a Diszpécser Szolgálat feladata a BKV Zrt. belső szabályzata szerint.
- 1.5. A fentiekől eltérő utasítást csak a telepi Portaszolgálat, Diszpécser Szolgálat és a BKV Zrt. kapcsolattartásra kijelölt munkatársai adhatnak a szolgáltatást igénybe vevőknek.

#### 2. Tűzvédelem:

- 2.1. Az Üzemanyag-töltő állomásra vonatkozó előírásokat az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról szóló 54/2014. (XII.5.) BM rendelet tartalmazza, amely rendelet előírásainak betartása kötelező.
- 2.2. Önkiszolgáló töltőállomáson a legfontosabb betartandó szabályok:
  - Az üzemanyagkút egész területén a dohányzás és mindennemű tűzveszélyes tevékenység végzése tilos!
  - Az üzemanyagkúton csak az oda beosztott személy tartózkodhat - kivételt képez az éppen tankoló jármű vezetője
  - Személygépkocsik csomag- és utasterében elhelyezett edénybe éghető

foliadékot tölteni nem szabad.

- Üzemanyagot tölteni, csak álló motorú és rögzített helyzetű gépjármű tartályába vagy tűzvédelmi szempontból megfelelő edénybe (antisztatikus, vagy fém kannába) szabad.
- Az éghető hulladékot a kihelyezett tároló edénybe kell rakni, az üzemanyag elfolyást azonnal fel kell itatni, a felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.
- Műszaki hibás üzemanyag kutat használni tilos!
- Kezdődő tűz esetén, a helyszínen lévő tűzoltó készülékkel az oltást azonnal meg kell kezdeni, és működtetni kell a kézi tűzjelzésadót.
- Megszüntetett tüzesetről is értesíteni kell a Diszpécser Szolgálatot a kihelyezett segélyhívó telefonon. Minden tüzesetet be kell jelenteni a 105-ös telefonszámon a tűzoltóságunknak

FŐVÁROSI VÍZMŰVEK Zrt. SZ 121/018  
SZÁM: 0307/155-1/2022

### 3. Munkavédelem

#### 3.1. Külső partnerre vonatkozó szabályok:

- 3.1.1. A KRESZ előírásainak betartása, valamint a telephelyi technológiai rendnek megfelelő közlekedés, maximális sebesség: 10 km/óra.
- 3.1.2. A gázolaj biztonsági adatlapjának tartalmát az érintettekkel ismertetni kell, a biztonsági adatlap hozzáférhetőségét az üzemanyagkútnál biztosítani kell. A tankolási tevékenységhez szükséges egyéni védőeszközt (pl. védőkesztyű) a szolgáltatást igénybe vevő cég biztosítja a munkavállalója részére.
- 3.1.3. Olajelcsurgás esetén az elkövetőnek kötelezettsége azonnal a terület csúszásmentessé tétele az üzemanyagkútnál kihelyezett homokkal, vagy száraz felitató anyaggal. A művelet után a felhasznált anyagot a zárható fedelű veszélyes hulladékgyűjtő edénybe kell rakni.
- 3.1.4. Amennyiben a BKV Zrt. területén a külső partner munkavállalóját baleset éri, azt a sérült munkáltatójának kell kivizsgálnia, valamint: ha a külső partner munkavállalója balesetet okoz, minden esetben tájékoztatnia kell a bekövetkezett eseményről a helyi Diszpécser Szolgálatot. A baleset kivizsgálásában való részvételt a Társaságunk részéről biztosítani kell.

#### 4. Környezetvédelem:

Az üzemanyag kutakat igénybe vevő külső partner a tankolást köteles:

- 4.1. Olyan módon végrehajtani, hogy a környezetszennyezést elkerülje.
- 4.2. Az esetleges olajelcsurgás esetén azonnal a terület szennyeződés-mentesítését elvégezni az üzemanyagkútnál kihelyezett homokkal, vagy száraz felitató anyaggal.
- 4.3. A felitatott anyagot és az egyéb olajjal szennyezett anyagokat (pl. törlőrongy, védőkesztyű stb.) a zárható fedelű feliratozott veszélyes hulladékgyűjtő edénybe rakni.
- 4.4. Nagyobb mennyiségű olajkiömlés (havária) esetén a helyi Diszpécser Szolgálatot értesíteni.

Üzemeltető (BKV Zrt.) biztosítja:

- ⇒ A veszélyes hulladék gyűjtőedények felirattal és EWC kóddal való ellátása,
- ⇒ felitató anyag biztosítása,
- ⇒ veszélyes hulladék gyűjtése, majd engedéllyel rendelkező szakcéggel való elszállíttatása.

**5. Az önkiszolgáló tankolás folyamata az üzemanyagkútnál:**

**5.1.** A járművezető a töltőoszlophoz áll, az üzemanyagtartály töltőnyílásának megfelelő oldallal. Motort leállítja, és biztonságosan rögzíti a járművet.

**5.2.** Azonosítás a „Kereskedelmi célú kútvezérlő” automatánál:

A Tankoló kártya érintése a tankoló automata azonosításra szolgáló felületéhez - fekete korong a kezelőfelület alatt. (Követni kell a kijelzőn megjelenő utasításokat.)

A 4 jegyű PIN kód megadása. Első alkalommal megadott kódot a rendszer tárolja.

A továbbiakban ezzel lehet azonosítani a kártyát.

(„Bevitel” gombbal rögzítjük az adatot, „Javítás” gombbal javítjuk, „Megszakítás” gombbal újrameghajthatjuk a műveletet.)

**Figyelem! Azonosítás után 3 percen belül meg kell kezdeni a tankolást, mert a rendszer letilt. Ebben az esetben meg kell ismételni a bejelentkezést.**

**5.3** Megfelelő kútoszlop, töltőpisztoly kiválasztása.

Cinkotán egy kútoszlopon egy időben csak egy töltőpisztoly működhet!

Dél-pestén a 2-es kútoszlopon egy időben csak egy töltőpisztoly működhet!

**5.4.** A kívánt mennyiség betankolása.

**Figyelem! Egy alkalommal, csak az adott típusra, a Szerződésben engedélyezett mennyiség tölthető!**

Ügyelni kell arra, hogy a gázolajtöltés közben felhabozhat, a tankolás vége felé csökkenteni kell a töltési sebességet a töltőpisztoly szakaszos üzemeltetésével.

**5.5.** A töltőpisztoly visszahelyezése.

Meg kell várni a kijelzőn megjelenő, a kút szám alatti „Kész” feliratot. (4 – 5 mp)

**5.6.** A vezérlő a tankoló kártya ismételt beazonosítására (és a „Bizonylat” gomb megnyomására) szállítólevelet nyomtat, amit meg kell őrizni. Távozáskor meg kell mutatni a Portaszolgáltatnak.

A telephelyi forgalmi rend, valamint a kút használatának tűzvédelmi, munkavédelmi, közegészségügyi, és környezetvédelmi előírásainak betartása kötelező.

FŐVÁROSI VÍZMŰVEK Zrt. SZ 121/018  
CÍJÁT PÉLDÁNYA

Átadás-átvétel napja:

Budapest, 2022. **2022 JUN 21.** .....

A „Tankolási előírások”-at tudomásul veszem, betartom, illetve betartatom:

.....  
**Fritsch Róbert**  
támogatás szolgáltatási  
igazgató



Fővárosi Vízművek Zrt.  
1138 Budapest, Máci út 182.  
Barkácsoló: 1179-008-20510494  
Működő: 1179-8834-2-44  
Telefon: +36 1 465-2400

**Tóth Miklós**  
szállítási osztályvezető

Fővárosi Vízművek  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
Vevő

## NYILATKOZAT

Tűzvédelmi, munkavédelmi, környezetvédelmi követelmények betartásáról:

A 0307/155-1/2022. sz. szerződésben szereplő

**Fővárosi Vízművek Zrt.**

Székhely: 1138 Budapest, Váci út 182.  
Postázási cím: 1397 Budapest, Pf.: 512  
Cégjegyzékszám: 01-10-042451  
Adószám: 10898824-2-44  
Közösségi adószám: HU10898824  
Bankszámlaszám: 11794008-20510491-00000000

(Vevő) képviselője aláírásommal tanúsítom, hogy a

**Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

Székhely: 1980 Budapest, Akácfa u. 15.  
Cégjegyzékszám: 01-10-043037  
Adószám: 12154481-4-44  
Csoport azonosító: 17781372-5-44

(Eladó) 1165 Budapest, Bökényföldi út 122. és 1194 Budapest, Méta u. 39. szám alatti telephelyének forgalmi rendjét, valamint a kút használatának tűzvédelmi, munkavédelmi, környezetvédelmi előírásait megismertem, az azokban foglaltakat elsajátítottam, és a szolgáltatást igénybe vevő munkatársaimat erről oktatásban részesítem.

Budapest, 2022. ....**2022 JÚN 2. i.**....

**Fritsch Róbert**  
támogatás szolgáltatási igazgató



Bankszámla: 11794008-20510491  
Adószám: 10898824-2-44  
Telefon: (+36 1) 400-2000

**Tóth Miklós**  
szállítási osztályvezető

**Fővárosi Vízművek**  
**Zártkörűen Működő Részvénytársaság**  
**Vevő**